B'midbar (בָּמְדָבַר, In the wilderness) - wk 34

Torah reading: בְּמִרְבַּר) בְּמָרְבַּר, Num) Num 1:1-4:20

Haftarah reading: Hos 2:1*-2:22

(*Note: there is a different <u>chapter & verse</u> numbering system in the Protestant, English, Bibles than in the Jewish Bible; this Haftarah reading in the English Bible is 1:10-2:20)

Apostolic Scripture reading: Lk 4:16-21; 1Cor 7:21-24; Gal 6:7-10

-----פָּרָק <mark>כה -- (verse) -- בְּמִדְכֵּר</mark> -- (chapter) -- פָּרָשָׁת <mark>בְּמִדְכֵּר</mark> (Parasha or portion of Torah reading)

Hear B'har read in Hebrew: www.RestoringTorah.org

VOLD TO ANGLATION

- Classroom Hebrew reading of Numbers 1:1 by Les'a (go to link and scroll to appropriate reading):
- Shmuelof reading https://www.mechon-mamre.org/mp3/t0401.mp3

Numbers 1:1

NIV ¹The LORD [YHVH] spoke to Moses in the tent of meeting in the Desert of Sinai on the first day of the second month of the second year after the Israelites came out of Egypt. He said:

OUR TRANSLATION:		

Westminster Leningrad Codex: (note: the Hebrew Bible reference is: Num 1:1 א, א א 1:1 א, א א (בְּמֶדְבַּר,

ויִדַבֵּר יִהוָה אֶל־מֹשֶה <mark>בְּמִדְבָּר</mark> סִינֵי בְּאָהֶל מועֵד בְּאָחָד לַחָּדָשׁ הַשֵּׁנִי בַּשְּׁנָה **ֹ**

הַשַּׁנִית לְצֵאתָם מֵאֲרֶץ מִצְרַיִם לֵאמְר:

TA 1	T					4	^
	11	m	h	Δľ	C	•	• ')
1.4	ш						- 4

NIV	² "Take a census of the whole Israelite community by their clans and families, listing every man by name, one by one.
ESV	² "Take a census of all the congregation of the people of Israel, by clans, by fathers' houses, according to the number of names, every male, head by head. (English Standard Version)
YOU	R TRANSLATION:
	Westminster Leningrad Codex: (note: the Hebrew Bible reference is: Num 1:2 בְּלֶדְבַּר, אֹ, בֹ)
ות	ַ שְׂאֹּוּ אֶת־ראֹשׁ כָּל־עְדָת הָּגֵי־יִשְׂרָאֵׁל לְמִשְׁפְּחֹתָם לְבֵית אֲבֹתָם הָּמִסְפַּר שֵׁמ [ֶ]
	בָּל-זָבָר לְגֵלְגְּלֹתָם:

T T		1	4	
	IIM	bers		• 4
T.4	uIII	מ וטעו	1	•

NIV ³ You and Aaron are to count according to their divisions all the men in Israel who are twenty years old or more and able to serve in the army.
YOUR TRANSLATION:
Westminster Leningrad Codex: (note: the Hebrew Bible reference is: Num 1:3 ג ג ג ג ג אָ, ג ג פַּמְדְבַּר, אָ, ג
מבּּן עֶשְׂרִים שָׁנָהֹ נָמַעְלָה כָּל־יֹצֵא צָבָא בִּישְׁרָאֵל תִּפְקְדָוּ אֹתָם לְצִבְאֹתָם אַתָּה בּ מבּּן עֶשְׂרִים שָׁנָהֹ נָמַעְלָה כָּל־יֹצֵא צָבָא בִּישְׁרָאֵל תִּפְקְדָוּ אֹתָם לְצִבְאֹתָם אַתָּה בּיִשְׁרָ
ייליי הלוגילי הילי הילי אל היליי אל היליי היליי היליה היליה היליה היליה היליה ביליה ביליה ביליה ביליה ביליה בי
וָאַהַרְן:

${\color{blue} Numbers~1:4}\\ {\color{blue} NASB}^4 \text{ "With you, moreover, there shall be a man of each tribe, each one head of his father's household. (New Nasa) and the state of the$

	American Standard Bible)
YOUR T	FRANSLATION:
V	Westminster Leningrad Codex: (note: the Hebrew Bible reference is: Num 1:4 7 אָ, 7 בְּרָרָבֶּר, אֹ, 7 בְּרָרָבֶּר, אֹ, 1 בְּרָרְבַּר, אֹי, 1 בְּרִירָבָּר, אֹי, 1 בְּרִירָבָּר, אֹי, 1 בּרִירִּים וּשׁנִישׁ בּרִיים וּשׁנִים וּשְׁנִים וּשְּיִים וּשְׁנִים וּשְּישׁנִים וּשְׁנִים וּישְׁנִים וּשְׁנִים וּ

:וְאִהְּכָם יִהְיֹּוּ אָישׁ אַישׁ לַמַּטֶּה אָישׁ רָאשׁ לְבֵית־אֲבֹתָיו הְוּא

Numbers 1:5

NIV ⁵ These are the names of the men who are to assist you: from Reuben, Elizur son of Shedeur;
YOUR TRANSLATION:
Westminster Leningrad Codex: (note: the Hebrew Bible reference is: Num 1:5 א, ה בּמִדְבַּר, א, ה הוא אין אין אין אין אין אין אין אין אין אי
:וְאֵלֶה שְׁלִות הָאֲנָשִׁים אֲצֶער יַעַמְדָוּ אִתְּכֶם לִרְאוּבֵּן אֱלִיצִוּר בֶּן־שְׁדִיאְוּר

Numbers 1:6

YOU	R TRANSLATION:				
				n 1:6 א, ו	

ר לְשִׁמְעוֹן שְׁלָמִיאֵל בֶּן־צוּרִישַׁדְּי:

וידבר יהות אל משיה במדבר פיני באתל מועד באחד לוזרש ד.שני בשינה השנית לנצחם מארץ מערים לאמר שאו את ראש כל עדד בני שראל למשפוזתם לבית אבתם במספר שמות כל זכר לגלגלד בם מבן עשירים שנה ומעלה כל יצא צבא בישראל תפקדו אתם לצבאתם אתה ואהרן ואתכם יהיו איש איש למשה איש ראש לבית אבתיו הוא ואלה שמות האנשים אשר יעמדו אתכם לראובן אליצור בן שריאור